Disclaimer

Release: Yume Chu volume 2 chapter 5

Release Date: January 7th, 2004

Artist: Cloya Kazumi

****

Translation: Ally

Editor: IndigoDragon

****

This chapter of Yume Chu has been translated by PCTranslations.

For more releases, please visit us at http://www.pctranslations.cjb.net.

For feedback, please e-mail us at: pctranslations[at]yahoo[dot]com

-Ally-

PCTranslations

MEOW!
AH?
OH, OKAY!
HERE, KITTY, IT'S DINNER TIME!
MEOW!
I'M SORRY YOU'VE HAD TO STAY HOME BY YOURSELF LATELY.
BUT IT PROBABLY WON'T HAPPEN AGAIN.
COOKING
IF THEY FIRE ME, THEN I WON'T HAVE TO WORK ON ROMEO SCHOOL ANYMORE...
EH?
WHO COULD THAT BE?
DING DONG!

FCTRANSLATIONS

COMING!!
HI!
WHAT IS THIS? SOUMA'S HERE, RIGHT AFTER SOUTA'S VISIT!?
HI! UM...
SOU... SOUMA!
CAN I COME IN?
EH? WHAT? HOLD ON!
FCTRANSLATIONS

MEOW!!
HE'S ENJOYING HIMSELF
UM ...
WHY ARE YOU HERE?
YESTERDAY WHEN YOU CAME TO THE DORM
I THOUGHT IT WOULDN'T BE GOOD IF PEOPLE SAW THAT YOU AND I ARE FRIENDS
SO I WAS REALLY RUDE
I'M REALLY SORRY.

FCTRANSLATIONS

THAT ...
ARE YOU STILL WORRYING ABOUT THAT?
THAT'S BECAUSE YOU WERE CRYING!
HUH?
HUM ...
HEHE ...
HMPH ...
OK, THAT'S ALL I WANTED TO SAY ...
EH?
WAIT ...
CLACK
PA-CHA
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

HM, SO THAT'S WHY.
EH? WHERE'S YOUR MOTHER?
SIGH
THEY GOT A DIVORCE WHEN I WAS LITTLE.
YOU KNOW MY DAD ...
IF HE KNEW YOU WERE HERE, YOU'D BE EXPELLED.
MY ELDER SISTER,
SHE FELL FOR A CELEBRITY IN THE CORPORATION, IGNORED FATHER'S DISAPPROVAL, MARRIED THAT GUY, AND LEFT HOME.
BECAUSE OF THAT, MY DAD IS VERY KEEN ABOUT ME BEING INVOLVED WITH PEOPLE IN SHOW BUSINESS.

FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

WHY DO YOU HAVE THAT EXPRESSION ON YOUR FACE?
PEOPLE IN SHOW BUSINESS AREN'T IN YOUR OPTIONS, ARE THEY?
FCTRANSLATIONS

OH...
THEN WHO IS THIS LUCKY, OR UNLUCKY, GUY? ARE YOU GOING TO DISQUALIFY HIM?
IF I HAD DISQUALIFIED HIM...
RIGHT NOW, YOU
NO! I CAN'T REMAIN SILENT ANYMORE!
YOU'RE THEORETICALLY RIGHT,
BUT STILL... AN EXCEPTION MAY HAPPEN.
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

EH?
THE PRESIDENT DIDN'T SEE MY SHOES?
THAT'S BECAUSE I PUT YOUR SHOES IN THE CABINET!
AH, SO THAT'S WHY!
AFTER YOU HEARD WHAT I'VE SAID
IS THERE ANYTHING YOU WISH TO TELL ME?
I HAD JUST
PRO
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

ALTHOUGH I STILL DON'T UNDERSTAND WHY...
SOU...
!
NO WAY!
YOU DIDN'T LOOK LIKE YOU WERE ANGRY AT ALL!
WHEN I SAW YOU AND SOUTA TOGETHER LAST NIGHT...
I WAS FURIOUS.
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

ARE YOU READY NOW? I WANT TO DRINK SOME BEER!
DAD!!
CAN'T YOU WAIT A BIT LONGER?! GO TAKE A SHOWER! I PREPARED THE WATER FOR YOU!
AL-RIGHT THEN. I'LL TAKE A SHOWER NOW.
HEH.
DONG DONG DONG
DONG DONG
HEHE HEHE
PUT ON A HOLD, ARE YOU?
SIGH
HAI
A-, HOLD... AH!
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

I... I'VE MADE A TERRIBLE MISTAKE!
I WANT TO APOLOGIZE TO YOU!
AH!
KEEP YOUR VOICE DOWN!
HEY!
LET'S TALK OUTSIDE! OUTSIDE!
WHAT IS WITH TODAY? SO MANY THINGS ARE HAPPENING
I'M SURE THEY ALL FEEL THE SAME WAY I DO!
AH, THANK YOU!
OH, OKAY
HEHEHE!
SEE YA!
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

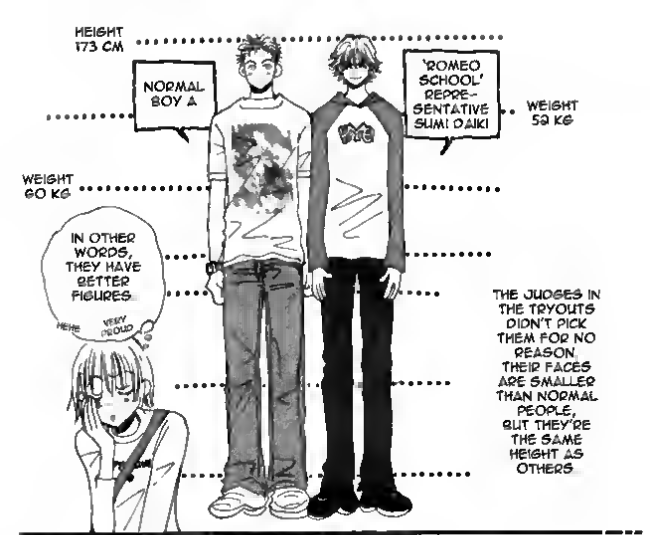
YOU MEAN SOUTA?
BUT TODAY IS SATURDAY, AND HE'S STILL LATE
HE'S ALWAYS ON TIME!
ALTHOUGH HE HAS A BITTER TONGUE, HE'S VERY SERIOUS ABOUT THIS JOB
WHAT'S WRONG WITH HIM?
HEH HEH
THIS GUY CAN ONLY FIGHT, TOO
AH!
OH!
YO!
SORRY I'M LATE!
HE PROBABLY FORGOT ABOUT YESTER-DAY
HE'S JUST THAT TYPE OF PER-SON
NINJAS
NINJAS
FCTRANSLATIONS

I DIDN'T HAVE TIME TO SWITCH TO CONTACTS
I'LL BE READY IN A FEW MINUTES
NO WAY! SCARY LOOKING GLASSES!
NEVER SEEN THEM BEFORE
S... SOUTA!
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

SUNDAY
TODAY
IT'S BEEN 15 MINUTES ALREADY
HE SHOULD BE HERE!
EH? CELEB-RITIES? MODELS?
WAH!
HEY! DON'T YOU THINK THOSE BOYS OVER THERE LOOK FAMILIAR?
EH? WHO'S THERE?

SUZUKI TASUKU AND SUMI DAIKI, WITH TWO OTHERS
THEY'RE ALL FROM ROMEO SCHOOL!
SHIT! WHY DID I JUST HAPPEN TO MEET THEM?!
BUT...
THIS...
WHEN THEY'RE TOGETHER, THEY SURE CAN CATCH OTHER PEOPLE'S ATTENTION.
FCTRANSLATIONS


HEIGHT 173 CM
NORMAL BOY A
'ROMEO SCHOOL' REPRESENTATIVE SUMI DAIKI
WEIGHT 59 KG
WEIGHT 60 KG
IN OTHER WORDS, THEY HAVE BETTER FIGURES
HEHE
VERY PROUD
THE JUDGES IN THE TRYOUTS DIDN'T PICK THEM FOR NO REASON. THEIR FACES ARE SMALLER THAN NORMAL PEOPLE, BUT THEY'RE THE SAME HEIGHT AS OTHERS

EVER SINCE THEY PERFORMED ON LAST WEEK'S MIDNIGHT MINI SERIES, THEY'VE BEEN APPROACHED BY FANS
IN THEIR EYES, THEY LOOK LIKE THIS--
AT THE SAME TIME, THEY SEEMED TO START SHOWING OFF THEIR STAR QUALITIES
IN FRONT OF THE RECORDING STUDIO
SO, WHEN THEY HAVE A GROUP APPEARANCE, THEY'RE VERY EYE-CATCHING
FCTRANSLATIONS

FEEL LIKE A PARENT
BUT, THEY'VE WORKED HARD FOR THIS
IMPRESSIVE, VERY IMPRESSIVE
THAT'S RIGHT~ EVERY MEMBER OF 'ROMEO SCHOOL' HAS A BUSY DAILY SCHEDULE
AH!
MORNING!
AH! I'M GOING TO BE LATE!
THEY HAVE TO LIVE IN THE DORM, AND GO TO SCHOOL AT THE SAME TIME
EVERY WEEK FOR A DAY OR TWO, THEY HAVE TO GO TO ACTING CLASS AFTER SCHOOL
EITHER DANCING CLASS OR ACTING CLASS
DON'T BE MAD!
WHAT IS THIS?
YOU GUYS TRY AGAIN WITH MORE EMOTION!
FCTRANSLATIONS

THE REST OF THE DAYS AND WEEKENDS ARE SPENT IN RECORDING OR INTERVIEWS
'AFTER SCHOOL ROMEO CLUB', STARRING 'ROMEO SCHOOL', EVERY FRIDAY FROM 23:10 TO 23:30!
MUST WATCH
DAYS LIKE TODAY ARE VERY RARE, WHEN WORK HAS ENDED IN THE MORNING
NORMALLY THEY WOULD GO SHOPPING, THEN COME BACK TOGETHER
AH!
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

AH, HIM!
HE'S WORKING REALLY HARD THESE DAYS
HE FINISHES HIS WORK VERY QUICKLY, AND GOES STRAIGHT HOME AFTERWARDS
BUT HE DIDN'T SHOW UP AT SCHOOL THIS WEEK.
WHAT'S WRONG WITH HIM? HE'S NOT ACTING LIKE HIMSELF!
...
HE SAID SOMETHING ABOUT HURTING HIS FACE.
IS HE NOT FEELING WELL?
TODAY HE SEEMED UNUSUAL AT THE SHOOTING SITE
CUT! OKAY!
FINALLY! IT'S OVER!
GOOD JOB, EVERYONE!
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

UEHARA SOUTA
THAT'S RIGHT.
LATELY, HE HAS BEEN ACTING WEIRD
BUT
JUST AS EXCEPTED, HE IS THE MOST POPULAR MEMBER OF 'ROMEO SCHOOL' ACCORDING TO THE ONLINE POLL
HE ALSO RECEIVES THE MOST FAN LETTERS FROM GIRLS
WOULD YOU... HELP ME TOO..?
FCTRANSLATIONS

TIGHTENS UP
SO, AZUKI, WHY ARE YOU HERE?
AH!
WAITING FOR SOMEONE?
NO, NO..
AH! YOU GUYS SHOULD REALLY GET GOING NOW.
I, UM.. I..
?
AZUKI..
!!
SORRY I'M LATE.
HE HAS NEVER MENTIONED ANYTHING
IS SOMETHING HAPPENING WITH HIS FAMILY?
I'D BETTER CHECK IT OUT SOON.
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

I KNOW THAT GIRL TOO
SO THAT'S WHY HE WANTS ME TO HELP HIM PICK THE PRESENT!
YES YES- THIS GUY!?
SO HE ASKED ME TO
HE WANTS TO BUY HIS NEIGHBOR SOMETHING FOR TAKING CARE OF HIS BROTHERS!
BE-CAUSE THIS GUY OVER HERE,
IF YOU DON'T WANT TO GO
IT'S OKAY.
SCARY!
SHE'S LOSING IT!
CAN WE BE IN THE KIND OF RELATIONSHIP YOU GUYS THOUGHT WE WERE IN?!
HOW ON EARTH,
FCTRANSLATIONS

OPPORTUNITIES LIKE THIS ARE VERY RARE, SO LET'S HAVE DINNER BEFORE WE GO BACK!
AH?
WHY DON'T WE GO TOGETHER?
ALRIGHT THEN,
THEN
AH! REALLY?
I'M IN! I'LL COME WITH YOU!
HEY, HEY!
YOU GUYS ARE OKAY WITH THAT, BUT I CAN'T!
IF YOU'RE SEEN WITH A GIRL,
THE FANS
EH? BUT YOU'RE SAYING THAT IT'S OKAY FOR THE TWO OF YOU
UH..
SUZUKI TASUKU, HOW COME YOUR FACE LOOKS SO CUTE WHEN YOU SPEAK SO HARSHLY?
BESIDES, YOU DON'T LOOK LIKE A GIRL AT ALL, SO IT'S OKAY!
HEHE HEHE!
PAT
HEY! LET GO!

FCTRANSLATIONS

I SHOULD HAVE WORN A SKIRT.
HE HE HE!
EVEN IF IT WAS TO PICK UP SOMETHING FOR AYASHI.
WHAT SHOULD WE DO NOW?
BUT
AN OPPORTUNITY TO SPEND TIME ALONE WITH SOUMA WASTED
HUH?
BUT I WAS ACTUALLY LOOKING FORWARD TO TODAY.
FCTRANSLATIONS

SLIP AWAY,
AND LEAVE THEM HERE?
IDIOT OF COURSE I WANT TO
WHAT DO YOU THINK?
IT'S ALL UP TO YOU TO DECIDE, MISS PRODUCER
HOW FRAUDULENT! ACTS AS IF HE DOESN'T CARE!
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

SO EXPE-NSIVE!
FOR-RET IT!
FROM NOW ON
WE CAN'T SEE EACH OTHER LIKE THIS ANYMORE
THEN WE'RE LEAVING NOW!
SEE YA!
DO YOU UNDER-STAND? SOUMA
BACK TO THE DORM
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

AH! I AM FROM YAMAGISHI ENTERTAINMENT INC, AND I'D LIKE TO TALK TO SOUTA ABOUT 'ROMEO SCHOOL'.
WHO IS THIS PLEASE?
IS THAT A SERVANT? HE DOESN'T SEEM TO KNOW ABOUT 'ROMEO SCHOOL'
DOES ANYONE HAVE SOUTA'S CELL PHONE NUMBER?
AH? ENTER-TAINMENT? ROMEO?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WHAT NOW
....
SORRY, BUT SOUTA-SAMA HAS NOTHING TO DO WITH WEIRD ASSOCIATIONS

FCTRANSLATIONS

THEN TOMOR-ROW AT 8 O'CLOCK. BYE.
HAI.
EXCUSE ME,
HI, WE'RE FROM 'ROMEO SCHOOL'
WHY ARE YOU HERE?
.....
THAT IDIOT, I TOLD HIM TO STAY AWAY FROM THAT KIND OF THING.
FCTRANSLATIONS

WHAT DO YOU MEAN?!
AH! YOU TWO!
THAT KIND OF THING?!
I MEANT WHAT I SAID EARLIER
AND PLEASE LEAVE NOW

IT'S ME.
WELCOME BACK HOME.

BROTHER ..?
HEY!
REALLY? HOW DID YOU KNOW ABOUT THAT?
I THINK HE'S A LAWYER, A GOOD ONE TOO!
THAT MUST BE SOUTA'S BROTHER
WHAT'S WITH THAT GUY?!
THIS FAMILY IS FULL OF UNPLEASANT PEOPLE!
ガチャ
FCTRANSLATIONS

BROTHER
.
.....
!
PLEASE DON'T HIT MY FACE!!
FCTRANSLATIONS

WHY ARE YOU ACTING SO FEMININE?!
YOU'RE RUINING OUR FAMILY'S REPUTATION!
IF YOU CONTINUE LIKE THIS, I'LL ADD SOME PRESSURE TO THAT CORPORATION!
NOW REMEMBER!
THIS TIME, YOU MUST GIVE UP YOUR STUPID CELEBRITY PART TIME JOB!
YOU'RE STILL UNDERAGE, AND YOU WORKED BEFORE YOU GOT YOUR GUARDIAN'S APPROVAL -- ISN'T THAT RIGHT?!
FCTRANSLATIONS

FCTRANSLATIONS

Release: Yume Chu volume 2 chapter 6
Release Date: August 2nd, 2004
Artist: Ooye Kazumi
Translator: Ally
Editor: IndigoDragyn

****

This chapter of Yume Chu is brought to you by FCTranslations.
For more releases, please visit our website at
http://www.hakyoku.org/fctranslations/ or visit our IRC channel at
#FCTranslations on irc.irchighway.net.
If you have any concerns regarding any FCT related issues, please
email us at fctranslations@yahoo.ca.

Ally
FCTranslations

HMM... SOUTA SURE STOOD OUT A LOT! HE WILL BECOME POPULAR FOR SURE!
SPEAKING OF WHICH, DURING WORK HE SEEMED MORE FOCUSED AND HAPPY THAN THE OTHERS.
I'LL BET HE LIKES THIS JOB A LOT!
PUH
HE HE HE...
BUT HE HAS FOOLED THE AUDIENCE DESPITE HIS APPEARANCE, HE IS ACTUALLY A VERY SERIOUS GUY.
USE-LESS
WUH
FCT

IS HE OKAY?
SOUTA
.....
HELLO?
HELLO?
.....
AH!
ARE YOU .. SOUTA?
HELLO, THIS IS YAMAGASHI SPEAKING-
RING RING RING RING
RING RING RING RING
BEEP
AH
THE TELE-PHONE

HUH-
DU--
SOUTA!
HELLO! SOUTA!
SOUTA!
AZUKI
...
SOUTA...?
WHAT? SOUTA!
I...

FOR THE TV SHOW, WE CAN RECORD THE PARTS WITHOUT HIM IN THEM FIRST.
AND IF WE HAVE TO, AS A FINAL SOLUTION, WE CAN CHANGE THE SCRIPT.
THIS ISN'T GOOD. HE HASN'T SHOWN UP FOR THREE DAYS IN A ROW.
EVEN IF WE GO TO HIS HOUSE, THE PEOPLE THERE ARE DISCOURAGING. WE CAN'T NEGOTIATE.
山岸芸術プロダクション
HEY! STILL CAN'T REACH HIM?
THAT UEHARA SOUTA?!
IT SEEMS THAT...
SOUTA HAD FORGED HIS PARENT'S SIGNATURE.
AT THAT TIME THE CONTRACT WAS NOT OFFICIALLY SIGNED, SO WE DIDN'T ACTUALLY MEET THE GUARDIANS. THIS IS OUR MISTAKE. BUT STILL...

IF THIS CONTINUES, SOUTA WILL BE ELIMINATED FROM THIS WHOLE PROJECT
ALTHOUGH I FEEL SORRY FOR HIM, AS A CONTESTANT, I'M HAPPY THAT HE'S GONE
.....
CHATTER CHATTER
I MUST THINK OF A WAY TO COMMUNICATE WITH HIM
AH!
EXACTLY! HIS SCHOOL!
YOU WANT TO INVEST-IGATE?
BUT THE SCHOOL HE'S ENROLLED IN IS A CELEBRITY SCHOOL WITH A HIGH RATE OF GRADUATES.

BESIDES,
THERES' A CAR PICKING SOUTA UP AND DROPPING HIM OFF AT SCHOOL EVERY DAY. IT'S USELESS TO WAIT FOR HIM.
EAGLES
7
IT'S AN ALL BOYS SCHOOL.
SO WHAT?
COULD IT BE .. YOU'VE ALREADY WENT THERE?
.....
HEHE!
WE'RE ROOMMATES AFTER ALL
EAGLES
7

THEN
WE'LL HAVE TO SOMEHOW
GET INSIDE THE SCHOOL!
.....

JUST WAIT FOR US!
SOUTA ..
WE'LL GET TO YOU SOON--
BORROWED UNIFORMS FROM THE "ROMEO SCHOOL"

FCT

ALL THAT'S LEFT IS THAT CLASS 3 WITH AN EMPTY CLASSROOM
I-E
ARE THEY IN SPECIALIZED LABS?
OR GYM CLASS?
LET'S SPLIT UP!
WE MUST FIND UEHARA SOUTA!
ART ROOM

WAH--!
I CAN'T BELIEVE THAT CELEBRITY SCHOOLS HAVE THESE KIND OF STUDENTS AS WELL!
QUIETLY...
TO NOT BE IN USE
THE ART ROOM SEEMS
AH!
HEY! WHICH SCHOOL ARE YOU FROM?

HEY!
HERE'S A SUSPICIOUS PERSON!
HEH! SO SHORT!
A JUNIOR HIGH KID?
TOUCHING EVERYWHERE
AH! STOP IT!
WHAT? HOW FUN!
SO CUTE!
THIS GUY IS LIKE A GIRL!
!!

OUCH!!
!!
WAH-
HOW DARE YOU--!
DON'T LET HIM GET AWAY!

AH-!
HOW DID IT GET LIKE THIS?
LET ME GO!
YOU PERVERT!
!?
THAT HURTS!
YOU IDIOT, IT'S ME!

EH?!
!!
SOUMA!
WE MUST FIND HIM!
HURRY UP!
AH!
.....

GEEZ!
PLEASE STOP LOOKING FOR TROUBLE IN THIS PLACE!
OH!
.....
AZUKI
EH
NO WAY! IN A PLACE LIKE THIS?
JUST KIDDING
IT... IT WAS SO SCARY

AH! HEY!
I FOUND HIM! HE'S IN GYM CLASS!
!
IT'S REALLY WEIRD WHEN YOU DRESS UP LIKE THIS, SO GET AWAY FROM ME.
HMPH
IT FEELS LIKE I'M HUGGING ONE OF MY FRIENDS, GROSS!

!
SOUTA!
WHY ARE YOU..?
BUT PLEASE, YOU HAVE TO TELL US WHAT IS GOING ON!
WHAT'S THE MATTER WITH YOU? WE COULD HELP YOU AND WORK THIS THING OUT
WE CAME HERE TO ASK YOU A FEW QUESTIONS!

SHUT UP ALREADY! I'M TELLING YOU TO GO HOME!
SOUTA!
GO HOME ALREADY!
YOU'LL BE IN TROUBLE IF ANYONE SEES YOU HERE!
AH!
SOU.

HURRY AND HIDE!
EH?
HELLO THERE, YOUNG MASTER UEHARA!
IT'S THEM!
GOOD THING WE MET YOU
LEND US SOME MONEY!
!!
HEY! UEHARA IS IN TROUBLE AGAIN
SO WHAT? AS LONG AS HE GIVES THEM MONEY, HE'LL BE FINE.
HOW GOOD IT IS TO BE THE SON OF THE RICH!

SOUTA?
THEY'RE CROSSING THE LINE NOW!
BUT EVEN I CAN'T HANDLE ALL OF THEM AT ONCE.
WHAT'S SO SPECIAL ABOUT YOU?
EVEN YOU!?
.....
BUT HE SEEMS TO BE USED TO THIS KIND OF STUFF
THIS RELATIONSHIP BETWEEN THEM
MY WALLET IS IN THE CLASSROOM
CAN I GIVE IT TO YOU AFTER SCHOOL?

REALLY?
NO MATTER WHAT KIND OF PERSON HE IS, SOUTA IS SOUTA
YOU DON'T GET TO CHOOSE WHAT KIND OF PERSON YOU ARE.
THAT...
THAT ISN'T SOUTA.
.....

HEY, YOU!!
I CAN'T! I CAN'T TAKE IT ANYMORE!
AH!
SOUTA ...

WHAT ARE YOU DOING, UEHARA SOUTA?!
WHY DID YOU STOP COMING TO 'ROMEO SCHOOL', AND WHY ARE YOU WASTING YOUR TIME IN HERE?!

YOU'RE THAT BRAT FROM EARLIER
HEY! ARE YOU REALLY A GIRL? ♡
YO!
STOP IT!!
!!
YAH!
AZUKI!
SOU...!

HE'S REALLY SHORT TEMPERED!
SOUMA!
You can't hit his face!!
!
YOU SON OF A...
AH! AH! PLEASE DON'T!
TH...IT'S NOT IT, AZUKI ...

PUNCH
KICK
YAH!!
Crud--!!
AH! DAIKI!
YOU!
HIT
WISH
.....
!!
HEHE
ALL OF YOU--
STOP THIS FIGHT RIGHT NOW!!

HE... HARA?
DID HE SHOUT? NO WAY!
I... GIVE UP
I'VE HAD ENOUGH OF THIS
DO YOU GET IT NOW?
IF I SAY ONE SIMPLE SENTENCE, YOU
ACTUALLY
THERE'S SOMETHING I DIDN'T TELL YOU BEFORE
THIS SCHOOL OPERATES ON FUNDS GIVEN BY MY FAMILY.
WILL BE EXPELLED TOMORROW.
HEHEHE

NO WAY! PLEASE DON'T!
BUT YOU NEVER SAID IT BEFORE
IF YOU THINK I'M LYING,
THEN HIT ME.
HURRY UP
PA
PA
THIS
HEY!
HEHE HEHE
REALLY ...?
SOLITA
WHY DID YOU LISTEN TO THEM BEFORE?
CHE ...
AH HA HA HA HA ...

THE UEHARA FAMILY WOULD NEVER TAKE ANY ACTION FOR MY CAUSE
HALF OF THE STUFF I SAID WAS JUST TO SCARE THEM
SO IT DOESN'T REALLY MATTER!
BESIDES.. IT'S TOO TROUBLE-SOME.
IT CAN BE SOLVED BY SIMPLY GIVING THEM MONEY.
.....
ALSO NOT MATTER?
DOES 'ROMEO SCHOOL'
ENOUGH! JUST GO BACK ALREADY! YOU DON'T NEED PEOPLE LIKE ME!
LIKE THERE WAS NEVER A UEHARA SOUTA!
WITHOUT ME, THE PROJECT WILL STILL CARRY ON!

WHY ARE YOU CRYING?
TEARS
TEARS
WHAT ARE YOU SAYING?!
ARE YOU MAD?!

HEY!
HOW DOES THAT SOUND? OKAY?
!
ALL WE NEED TO DO IS CHANGE THE SCRIPT, AND THAT'S IT...
BUT, JUST LIKE YOU SAID,
WITHOUT YOU, WE WOULDN'T HAVE ANY DIFFERENCE.

IS THAT REALLY OKAY?!
UEHARA SOUTA?!
.....
..FINE
COME ON, GUYS
AZUKI!!
LET'S GO
PLEASE!
I'M BEGGING YOU, SOUTA!!

I WANT TO GO BACK
SOUTA
I DON'T FIT IN ANYWHERE... THERE IS NO ROOM FOR ME AT SCHOOL... OR AT HOME..
I THOUGHT I HAD FINALLY FOUND MY PLACE, BUT...

TEARS
TEARS
SOUTA!
COME BACK TO THE PLACE THAT SUITS YOU BEST!
COME BACK, PLEASE!

A-
ZUKI...
SOUTA

DON'T YOU GUYS HAVE TO WORK TODAY?
JUST LOOK AT YOUR FACES! IT MEANS TROUBLE!
!!
SOUTA ..?
HEHE
HEHE HEHE
THEN HURRY UP, YOU'RE GOING TO BE LATE!
OH-!!
PLEASE LET GO OF ME
HUH?
WHY DON'T YOU COME TOO?

RUMORS SAID HE WAS ON A TELEVISION SHOW.
HAHA! IMPOSS-IBLE!
NO WAY !!
EH? THAT WAS UEHARA?

AH!
SOUTA'S BROTHER!
TODAY
IS A RIDE FROM HIM PERSONALLY?
AZUKI
COULD YOU GIVE ME A LITTLE MORE TIME?
THREE DAYS... NO
IT MIGHT TAKE A WHILE TO LET MY BODY RECOVER
I MIGHT HAVE ONE OR TWO BROKEN BONES
.....
GRIN
HA! I'LL WAIT FOR YOU!
BUT YOU'LL HAVE TO COME UP WITH A SOLUTION!

HAI! THANKS
BYE THEN
PET
PUNCH
HE HIT HIM
FCT

SLAM
BE SURE TO COME BACK!
THEN--
A FEW DAYS LATER
BUT I'M STILL VERY WORRIED
FAINT
SOUTA ...

I'M BACK!
AS HE PREDICTED, SOUTA LOOKS REALLY BAD
THIS TIME, HE BROUGHT THE REAL SIGNATURES OF HIS GUARDIANS.
SEEM TO BE MINOR INJURIES ONLY
I AM SO SORRY.
NEVER MIND, JUST RECOVER SOON
WORK HARD, OKAY?
THE PRESIDENT WAS WAITING TOO
WHY YOU LITTLE
OUCH
THAT HURTS, YOU KNOW?
HUGGING TIGHTLY DUE TO HAPPINESS
THAT'S GREAT, YOU GOT YOUR APPROVAL.
ACT

LAUGHING EVILLY
AH!
SAME DORM
BUT, IT'S ALMOST THE SAME AS WHEN I RAN AWAY FROM HOME.
SO I'LL HAVE TO LIVE IN THE SAME ROOM AS YOU, BUDDY! ♡
I ANGERED HIM TO HIS MAXIMUM POINT, AND GOT BEATEN ON PURPOSE
THEN I WENT TO THE HOSPITAL AND GOT AN EXAMINATION REPORT.
SO PLEASE,
TAKE CARE OF ME, MISS PRODUCER!
AND THEN THREATED TO SUE HIM FOR FAMILY VIOLENCE USING THIS REPORT.
THAT'S ALL.
SMILE
SMILE
IT FEELS A BIT UNCOMFORTABLE...
WELL, IT'S GOOD... BUT STILL ...

Yume Chu

Chapter 7

Brought to you by

FCTranslations

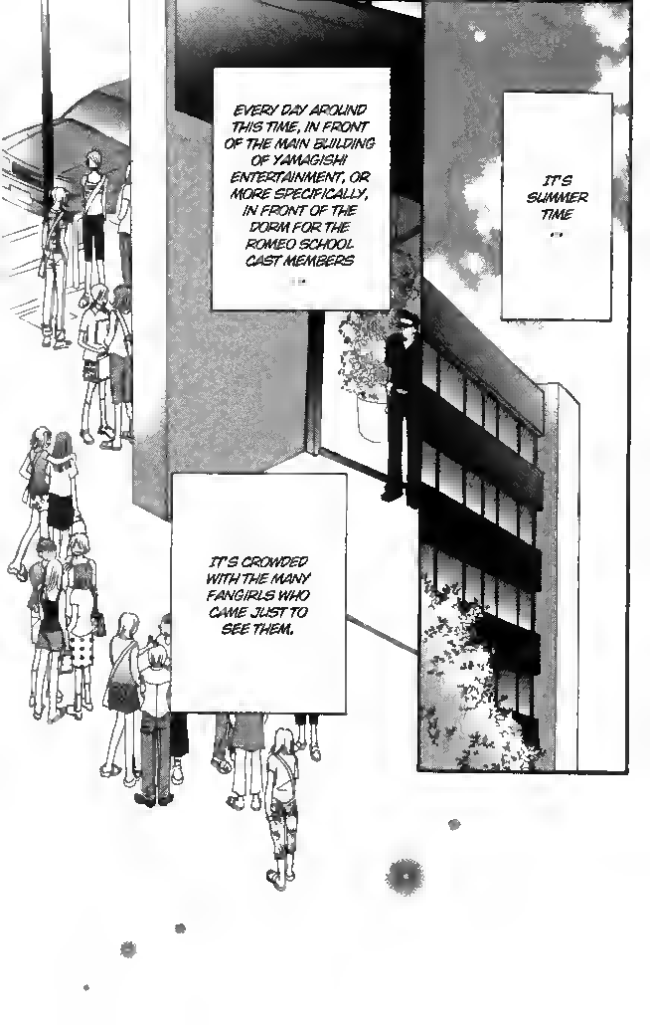
http://fctranslations.cjb.net

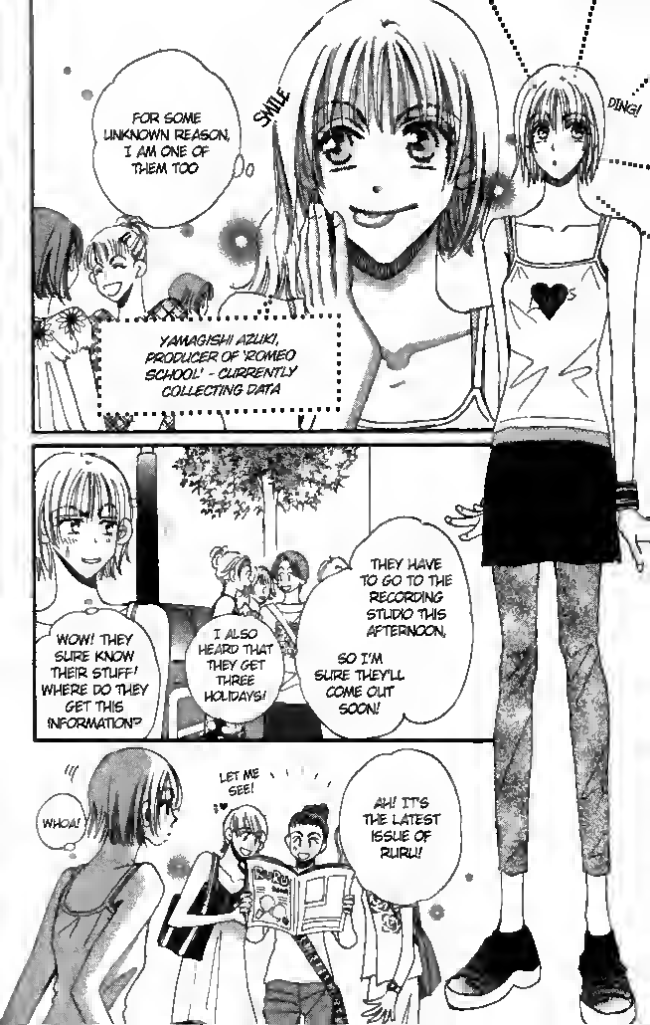
#FCTranslations@irc.irchighway.net

Translator: Ally

Scan Cleaner: Indigo Dragon

Typesetting: Amai Tenshi


IT'S SUMMER TIME
EVERY DAY AROUND THIS TIME, IN FRONT OF THE MAIN BUILDING OF YAMAGISHI ENTERTAINMENT, OR MORE SPECIFICALLY, IN FRONT OF THE DORM FOR THE ROMEO SCHOOL CAST MEMBERS
IT'S CROWDED WITH THE MANY FANGIRLS WHO CAME JUST TO SEE THEM.


FOR SOME UNKNOWN REASON, I AM ONE OF THEM TOO
SMILE
DING!
YAMAGISHI AZUKI, PRODUCER OF 'ROMEO SCHOOL' - CURRENTLY COLLECTING DATA
THEY HAVE TO GO TO THE RECORDING STUDIO THIS AFTERNOON, SO I'M SURE THEY'LL COME OUT SOON!
I ALSO HEARD THAT THEY GET THREE HOLIDAYS!
WOW! THEY SURE KNOW THEIR STUFF! WHERE DO THEY GET THIS INFORMATION?
LET ME SEE!
WHOA!
AH! IT'S THE LATEST ISSUE OF RURU!

ROMEO SCHOOL
SPECIAL EDITION
Who will be chosen as the final members? It all depends on your votes!!
I KNEW IT!
AH! THEY DID A SOUX2 SPECIAL AGAIN!
SOUX-SOU?
AH! THEY MEAN SOUMA AND SOUTA!
VOTE FOR DAIKI!
WHAT NUMBER IS ATOBE?
THAT'S RIGHT, 'ROMEO SCHOOL' IS A PROJECT THAT INTENDS TO BRING A GROUP OF "REAL" POPULAR TEENS INTO THE WORLD OF ENTERTAINMENT.
EVERYONE IS SO INTO IT!
NO DOUBT SOUXSOU WILL BE CHOSEN!
BUT I'M SURE TASUKU WILL BE THERE TOO!
SO WILL SHUN.
PLEEEASE!

LOOK AT THAT GIRL OVER THERE!
SHE'S ALWAYS STANDING THERE BY HERSELF
CHATTING QUIETLY
IS THAT HER?
AH!
SOUTA IS HERE!
SHUN CAME, TOO!
OH!
HEH SHE'S A VERY CUTE GIRL
SHE CAN BE A STAR TOO!
REMEMBER THIS!
OH!♥
HAI!
THANKS
PLEASE READ MY LETTER!
I'M CHEERING FOR YOU!

HEHEHE
GOOD LUCK!♥
WHAT IS SHE DOING?
SURPRISED
!?
AZUKI?
SHUSH!
SOUMA,
GOOD LUCK!
THANKS
AH, THANK YOU
THIS WEEK'S EPISODE WAS REALLY GREAT!
TASUKU!
AZUKI?♥
ATCHA!
HIDDEN AWAY WITHOUT EVEN KNOWING WHY
SOUMA...
ANO... DAIKI!
WAIT...

AH AH...
I CAN'T BELIEVE HE DID THAT...
!?
DAIKI!?
AHHHHHHHHHH
DAIKI!
DAIKI!
THAT'S NOT IT! HE'S JUST VERY SHY ♡
GEEZ, HE'S SO SCARY!
HE'S NOT TAKING LETTERS EITHER.
FANGIRLS

STUDIO
SERIOUSLY, DAIKI...

...
IS DAIKI REALLY THAT SCARED OF GIRLS?
HMMPH!

BUT... THAT GIRL IS THERE AGAIN...
EH?
YOU DON'T HAVE TO FORCE A SMILE
THEY'RE ALL YOUR PRECIOUS FANS!
YOU SHOULD AT LEAST TAKE THE LETTERS!
STYLED HAIR AND COSTUME
EH?
AH... SURE!
WHISPERING
AZUKI,
CAN I TALK TO YOU SOME TIME?
JUST THE TWO OF US.

DEEP BREATH
ALRIGHT THEN.
I'LL SEE YOU LATER!
?
ANO... AZUKI?
SUZUKI TASUKU!
DO YOU HAVE A MINUTE?
I NEED TO ASK YOU SOMETHING.
EH?
EH EH?

HEY!
AH, IT'S TRUE!
HOW RAMPANT!
STARE
WHOA! TASUKU, YOU'VE GROWN!
YOU MUST BE TO NOW!
ALL OF A SUDDEN, YOU JUST GOT TALLER!
HUH?
PAHPAH PAHPAH
YOU LITTLE JUNIOR HIGH STUDENT!
HEHEHE!
AH! THIS IS MY COSTUME!
?
AH!
AH! NOTHING REALLY!
DID YOU WANT TO SAY SOMETHING?
HE HE HE!

NE, ROMEOXROMEO'S NEW MOVIE PREMIERS TOMORROW
YOU'RE COMING TOO, RIGHT?
AZUKI!
PRESIDENT, YOU CAME!
YOU HAVEN'T SEEN EACHOTHER IN A LONG WHILE, SO HE WANTS TO HAVE DINNER AFTERWARD
I'VE ALREADY APPROVED THAT.
OR SHOULD I SAY,
ARATA TOLD ME TO TELL YOU TO GO.

ARATA— STILL REMEMBERS?
COULD IT BE?
SINCE YOU HAVEN'T SEEN HIM RECENTLY, YOU MUST WANT TO TALK TO HIM!
YOU CAN GO, RIGHT?

TOMORROW, COME TO THE AGENCY AT 2, AND WE'LL GO TO THE THEATER TOGETHER
OH!
GOOD NIGHT!
HAI.
NEON

BEEP BEEP
I'VE GOT MAIL!
IT'S 12 ALREADY!
AH!
CLICK
TO AZUKI
Yamagishi Azuki, HAPPY BIRTHDAY! Congrats on your 16th birthday!
(^0^)
Your goal! Must find some hot dates!
FROM Chiduru
CHIDURU...

HOT DATES...?
WHAT..
I WANT TO HEAR SOUMA'S VOICE...
WUH~
WHY DOESN'T HE HAVE A CELL PHONE...
AH, IS IT BECAUSE HE'S NOT RICH?

TWO O'CLOCK.
AH...
AH...
OH!
YO!
SOUMA...

HEY!
ARE YOU GOING TO THE AGENCY?
YUP, HOW ABOUT YOU?
I GOT A DAY OFF, SO I'M GOING HOME
AH! DO YOU HAVE TIME FOR A CUP OF TEA?
--DO YOU HAVE TO WORK?
EH?
LUCKY ♡
SURE!
NO PROBLEM!
IF IT'S DECIDED, THEN LET'S GO!
IT'S NOT GOOD FOR YOU TO BE WANDERING AROUND!
IT'S OK AS LONG AS I MAKE IT THERE BEFORE DINNER TIME.
NOBODY WOULD KNOW IF I DIDN'T GO TO THE MOVIE PREMIER.

ARE YOU SURE IT'S OK FOR YOU TO BE HERE?
HEHE ♡
AH!
RING RING RING
RING RING RING
EH?
YEAH!
HEHE...
AH! TODAY I...
RING RING RING

AH... OK...
EXCUSE ME,
I HAVE TO ANSWER MY PHONE
OK.
BYE.
SO...
YOU BOUGHT A CELL PHONE...
YUP! I BOUGHT IT WITH MY LAST PAY CHECK!
IT'S EASIER FOR ME TO CONTACT MY FAMILY.
.....
BEEP
WHAT?
IT WAS FROM MY BROTHER.

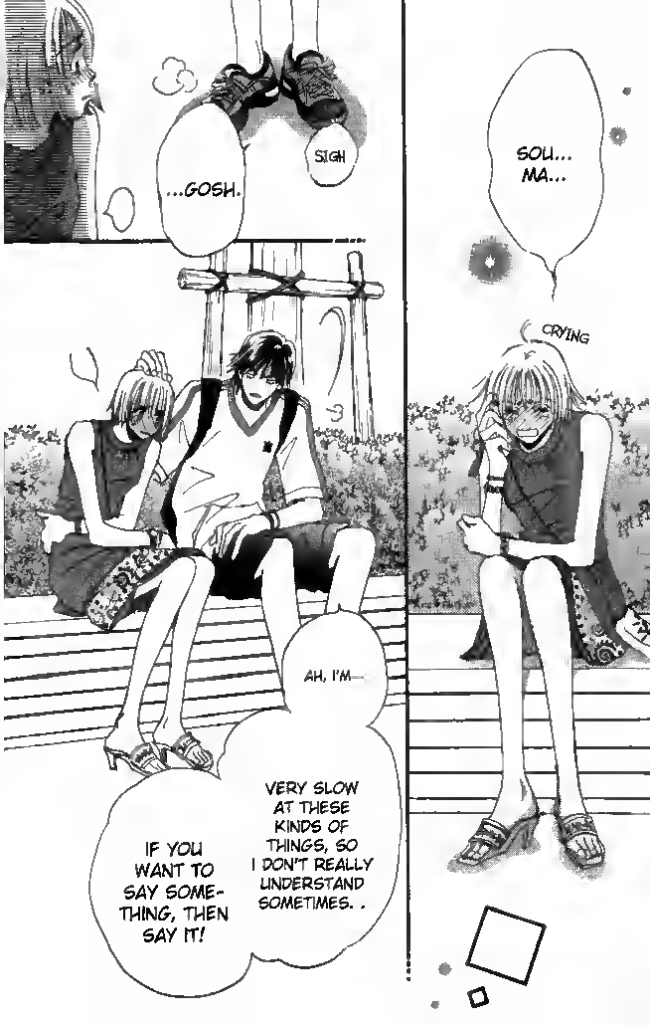
I WANT TO BE ABLE TO REACH YOU WHENEVER I NEED TO
DO YOU KNOW HOW HARD THIS IS FOR ME...
YOUR NUMBER...
PLEASE TELL ME SO I CAN CALL YOU, AND ALSO YOUR EMAIL...
EH?
IT'S NOT FOR OFFICE USE!
DIDN'T I TELL YOU MY CELL PHONE NUMBER?
BUT I'VE TOLD THE OFFICE,
AND I DON'T HAVE AN EMAIL ADDRESS
HMPH.
WHY ARE YOU SO MAD?
FINE...
I'LL TELL YOU!

AH?
WHAT IS THIS!
WAH!
THIS TONE OF YOUR VOICE!
HERE!
YOU CAN READ IT YOURSELF
WE HAVEN'T FINISHED TALKING YET.
..WHY?
I...
I'M LEAVING NOW!
BAKA! YOU CAN'T GET ANY UNNECESSARY ATTENTION!
THINK ABOUT THE POSITION YOU'RE IN!

IF YOU KEEP THINKING ABOUT ALL THIS, HOW CAN YOU BE HAPPY WHEN YOU'RE ON A DATE?
THEN MAYBE IT WOULD BE BETTER IF WE DON'T DATE AT ALL.
AH
AZU...

HELLO?
AH! AZUKI, IT'S ME! DAIKI!
!
ABOUT WHAT I SAID YESTERDAY...
IF YOU COULD, HOW ABOUT TODAY...
SORRY, NOT TODAY. I CAN'T.
THEN HOW ABOUT TOMORROW...
I DON'T KNOW ABOUT TOMORROW YET!
EH?
I'M DISSAPOINTING EVERYONE
SAD.

RING RING RING..
.....
RING RING RING
.....
BEEP
HELLO?
YOU IDIOT.
YOU RAN TOO FAST.
WHERE ARE YOU?


...GOSH.
SIGH
SOU... MA...
CRYING
AH, I'M—
VERY SLOW AT THESE KINDS OF THINGS, SO I DON'T REALLY UNDERSTAND SOMETIMES. .
IF YOU WANT TO SAY SOME-THING, THEN SAY IT!

WUH
AH! I WASN'T LIKE THIS BEFORE! WHAT'S WRONG WITH ME!
BECAUSE...
I'VE ALWAYS WANTED TO TALK TO YOU..
BUT YOU JUST DON'T GET IT..
I WANT TO SEE YOU, BUT YOU'LL GET CHOSEN AS PART OF THE GROUP..
I WISH I COULD IGNORE EVERYONE ELSE'S OPINIONS, TOO.. ACTUALLY... ACTUALLY...

WUH...
BUT--
WE'RE NOT THAT FAMOUS YET!
IT'S NOT LIKE YOU IMAGINE, THERE'S NOT A LOT OF PEOPLE WATCHING US!
YOU...
YOU WORRIED TOO MUCH!
ALRIGHT...
YAMAGISHI AZUKI SHOULD BE LIKE THIS...
I LIKE YOU AS YOU ARE RIGHT NOW.

EH...
JUST... WHAT...
SO STOP CRYING,
OK?
!

JUST NOW,
I WAS DEAD SERIOUS.
WAH ...
I'M TELLING YOU NOW.

TODAY...
IS MY SIXTEENTH BIRTHDAY!
ME!
WHAT IS THIS? THE PERFECT PRESENT!
SPIN SPIN
WHAT?
?
BOBO
EHHH...
DO YOU WANT TO COME OVER TO MY HOUSE AFTERWARD?
THEN,

THEY'RE NOT HOME RIGHT NOW.
THEY WENT ON A TRIP WITH AI'S FAMILY.
ARE YOUR BROTHERS ALRIGHT?
I HAVEN'T SEEN THEM FOR A WHILE
EH?
WHAT SHOULD I DO?
I FORGOT ABOUT THE TIME!
EH...
NO ONE IS HOME.
WHAT DO YOU THINK?

THEN LET'S GO
SUPER QUIET
EH?
EH?
NERVOUS
NOT LISTENING
HEY, LOOK OVER THERE!
EH...
AH? WHAT SHOULD I DO?
AH AH AH!

AH!
OH!
HOTEL
WAH!
THEY'RE GOING TO THAT PLACE!?
EH? SUZUKI TASUKU!?
ANGRY
HEY! HE'S PRETTY FIERCE!
THAT GUY HEHEHE!
STILL WORKS FOR THE AGENCY

SHOOT!
THAT GIRL IS A FAN OF ROMEO STUDIO!
THAT GIRL...
I'VE SEEN HER FROM SOMEWHERE...
EH?
AH!

YOU DON'T KNOW IT, SOUMA!
THE WORST THING THAT CAN HAPPEN IS WHEN YOU'RE WITH A FAN!
SO WHAT?
THAT'S THEIR PROBLEM!
RING RING RING
RING RING RING
AH!
WE'VE LOST THEM!
BEEP
HELLO?
WHAT ARE YOU DOING, AZUKI?
!!
THIS...
WHAT?
WHAT DO YOU WANT TO DO?
FOLLOW THEM INTO THE HOTEL AND CHECK THE ROOMS ONE BY ONE?

THE PREMIER IS ABOUT TO END.
WE'RE AT THE AKABAN KYOUKO HOTEL.
HURRY AND COME!
AH?
DAD!
DU
SIGH
WHY ARE THESE THINGS HAPPENING TO ME
.....

HAI....
Akaban Kyouko Hotel
Restaurant 25F
Crystal Cafe

ROMEO X ROMEO'S MOVIE, THE SECOND SHOT,
WASN'T AS GOOD AS THE FIRST PRODUCTION
AS EXPECTED
ABOUT THAT!
DON'T WORRY, BOSS, WE'LL WORK HARD.

ahhh...
CHE!
so you did have something to do,
hurry up and go okay? don't force yourself!
fine! i'll go then!
fine! bye!
bye!
how did it turn out like this...
this look that Yamaguchi Azuki has...
...i like it very much
it was so hard just making things slightly better, but...

AZUKI,
WHAT DID YOU THINK OF THE DIRECTOR?
はっ
AH?
AH- SORRY, WHAT?
YOU DIDN'T COME TO THE PRESS CONFERENCE EITHER, YOU'VE BECOME OBSESSED WITH "ROMEO SCHOOL".
REALLY, AZUKI, IT ALMOST SEEMS LIKE YOU DON'T CARE ABOUT OUR FILM AT ALL.
First chance
HOTEL
Suzuki Tasuku and that fangirl!
be.. be-sides...
I'm a bit worried about those two.

HAVE YOU BEEN CONTINUING WITH YOUR PHOTOGRAPHY RECENTLY? PUBLISH A BOOK SOON SO I CAN HAVE A LOOK!
THAT'S RIGHT! ARATA!
I'M NOT!
EH?
NOT ME!
WUU
SORRY, I DON'T FEEL SO GOOD,
I'M GOING TO LEAVE FIRST
OH! I'LL BE FINE ON MY OWN,
EH?
ARATA!
ARATA?

AHH...
ARATA!
AZUKI, WHY ARE YOU ACTING LIKE THIS TODAY!
IT CAN'T BE!
I'LL BE RIGHT BACK!

IS THAT ROMEO X ROMEO? AND IT IS THEM.
ARATA!
THANK YOU
THE DOOR'S OPEN.
.....
PANT
PANT

ARATA,
.....
SORRY... BECAUSE I WAS THINKING OF SOMETHING ELSE..
I DON'T KNOW WHY YOU'RE MAD..
LOOK BEHIND YOU
EH?
BEHIND?

Arata actually remembered my birthday.
THE INVINCIBLE ARATA OF ROMEO X ROMEO, WAS WORRIED OVER SUCH A SMALL ISSUE
TODAY IS YOUR 16TH BIRTHDAY; WHAT SHOULD I DO TO GET YOU ALONE WITH ME AFTER EVERYONE LEAVES...?
HUH ?
I'VE BEEN THINKING ABOUT IT FOR A WHILE... THINKING ABOUT.. WHEN I WOULD GIVE THESE TO YOU.
AND SHE DIDN'T EVEN SMILE WHEN SHE SAW ME...
BUT... THE BIRTHDAY GIRL WASN'T EVEN IN A GOOD MOOD...
BUT... THIS IS NOT LIKE YOU AT ALL!
SORRY.
THANK YOU...

AH... ARATA...?
STOP!
HUH
ARATA...

AH...
ARATA?
AZUKI, YOU'RE REALLY TOO NAIVE.
YOU ALWAYS TOOK ME FOR A REALLY KIND AND GENTLE OLDER BROTHER, DIDN'T YOU?

.....
ARATA!
WHY ARE YOU ACTING SO STRANGELY!
SCARY...
.....
GET OFF THE CAR.
GET OFF
THE SUBWAY IS JUST OVER THERE.
I'M REALLY SORRY, THAT I CAN'T TAKE YOU HOME.

SUDDENLY
AH
I CAN'T SEE!
AH!
COME! IT'S FOR YOU!
PLEASE RECEIVE IT
eh?
in a daze
XO Way

what if Arata likes...?
nervous
Arata just then...
what if...
nervous
no way...
i can't be... ah...
nervous
now he's become such an amazing person,
but...
before when i liked Arata,
he ignored me completely...
SHAKES HEAD
SHAKES HEAD
no no!
that's not possible!

even if that is so he hasn't changed at all.

i don't get it! Arata...

the gentle Arata.

why did i end up at Souma's house..
i like Yamagishi Azuki's expression like this!
i was serious just then
want to come to my house?
there's no one there

WAAHHH!
びくっ
OKAY, HERE GOES!
AT LEAST... I CAN JUST SAY THAT I WAS HERE TO APOLOGIZE FOR THE STUFF BEFORE!
ドキ ドキ ドキ
SOU... SOUMA?
ガラッ
SOUMA?
!!
IT'S NOT LOCKED!

JUST NOW THAT WAS A GIRL'S VOICE...?
HA!
!!
THAT'S TOO MUCH!
EH...?
YOU'RE SO MEAN! YOU SAID YOU LOVED ME!
LIAR!
IT C'N'T BE? WH'T..?
SOU...MA...

WHAT IS IT!
AH!
WHAT ARE YOU DOING HERE?
AH.....
!!

HEY!
?... ?
in.. inside..
there's .. girl..
..TH..T'S RIGHT!
Sou...
Souma..?!

AH! AZUKI!
AHH! NO WAY!
WHAT... WHAT IS THIS?
AND THAT FANGIRL?
TASUKU?!

HE BROKE UP WITH HER IN BROAD DAYLIGHT,
NOT LONG AGO...
TASUKU
AH!
WAAA
AH!
YOU JERK!
WHAT IS THIS! YOU HORRIBLE THING!

HEY!
WHAT ARE YOU DOING!
Sou... Souma...!
AH! AH!
WAAAHaa!
blush
SNICKER
SOFTLY
SO YOU DIDN'T SLEEP WITH HER!
I DIDN'T
CONFIRMING FOR THE COMPANY
I HAD NO CHOICE! SO I BROUGHT THEM HOME!
THEN?
HOW DID IT TURN OUT LIKE THIS?

YOU CAN'T BE SOUMA'S GIRL-FRIEND CAN YOU?
SOUMA?
WAIT.
WHO ARE YOU?
SOUMA'S GIRL-FRIEND DEFINITELY HAS TO ME ME, MOMOKA!
.....
MOMOKA WAS THE FIRST FAN TO SEND ME HER PHOTO IN HER LETTERS
WHAT? AREN'T YOU TASUKU'S FAN?

AH! THIS GIRL IS CALLED MATSUMOTO MOMOKA
AND... ON THE LETTER,
SHE WROTE THAT SHE WAS MY HUGE FAN, THAT SHE REALLY LIKED ME, AND THAT SHE'D BE REALLY HAPPY IF I MET HER...
AND EVEN GAVE ME HER PHONE NUMBER.
I THOUGHT SHE WAS REALLY CUTE,
AND SHE WAITED FOR ME AND ALL TOO.
SO...
YOU CALLED HER.
UHN...
AND TODAY...
WAS YOUR FIRST MEETING?

GLARE
THE... THE SECOND...
BUT, THE FIRST TIME, WE TALKED ...BUT SHE SEEMED DIFFERENT FROM WHAT I IMAGINED...
BECAUSE...
THE THINGS SHE TALKED ABOUT WERE ALL TO DO WITH "ROMEO SCHOOL" AND THE OTHER MEMBERS...
AND SHE ALWAYS ASKED ABOUT SOUMA AND SOUTA...
SO I THOUGHT IT WAS STRANGE...
THEN WHY, DIDN'T YOU REJECT HER AT ONCE?!
THAT... WHEN I WANTED TO SAY IT OUT...

BUT, I LOVE TASUKU THE MOST
SO TASUKU HAS TO LIKE MOMOKA TOO ♡
.....
Cries...
BUT...
TODAY, IN FRONT OF THE INN
AH!

パラ…
AH! I'LL PICK IT UP!
OOPS!
AH—
EH…?
JUN?!
DAIKI?!
カ〜ッ…

HEHE
JUN AND ...
DAIKI?!
AHH...
DAIKI...
"AZUKI..."
"I HAVE SOMETHING I WANT TO TALK TO YOU ABOUT, OKAY?"
"TODAY, CAN YOU..."
"I CAN'T TODAY!"

Yume Chu

by OOYA Kazumi

Volume 02 chapter 04a

Scanner Unknown
Translator bittersweetness
Proofreader Dragonfirerealm
Editor Sozo

PRESENT BY: Esthetique

http://www.esthetique-realm.net

Ah! I'm such an idiot! if I just thought of such a situation,
If I listened to them properly...
"Then tomorrow..."
I'm not sure about tomorrow either"
beep beep beep
Hey!
AH! DAIKI? IT'S ME
Ah! Azuki
UHM... COULD YOU COME OVER TO SOUMA'S IMMEDIATELY?
DO YOU KNOW WHERE IT IS? I HEARD YOU'VE COME TO PLAY BEFORE...
Uhn! Right! Uhn! I'll be there!
THEN I'LL WAIT FOR YOU.
Okay! See ya!

Glare
BEEP
HOW MANY PEOPLE DID YOU WRITE TO?
SIMPLY PUT, AS LONG IT'S SOMEONE FROM ROMEO SCHOOL, ANYONE IS FINE
ALL OF THEM.

AH THERE'S ALWAYS PHOTOS IN THE LETTERS,
SO I DON'T REALLY LOOK AT THEM...
EVEN SOUMA?
DIDN'T YOU RECOGNIZE THAT GIRL'S PHOTO?
SFX: "PIKU" Ears perk up.
PIKU
ONE PERSON?
ACTUALLY, I JUST WANT ONE PERSON TO REPLY.
BUT HE WON'T DO IT.
IT'S NAKAIDO SOUMA~ ♡
SO, I HAD NO CHOICE BUT TO SEND LETTERS TO EVERYONE ELSE—

WHAT!?
WHAT IS THIS WOMAN TRYING TO DO!!

WAAH--- AND THEN THAT GIRL?
WHAT HAPPENED TO HER?
CHIZURU MORITA

AND I CONFIRMED THAT JUN ALREADY HAS A GIRLFRIEND, SO THERE SHOULDN'T BE A PROBLEM WITH HIM.
UHM... DAIKI MET HER ONCE, BUT HE LEFT IMMEDIATELY
Sigh...
BUT, IT'S A RELIEF THAT NEITHER OF THEM CAUSED ANY PROBLEMS WITH THAT GIRL...
THAT'S GREAT!
That woman~~
I just want Nakado-Souma!
This seems to be the main reason she's mad.
The sudden appearance of Matsumoto Momoka messed up "Romeo School"

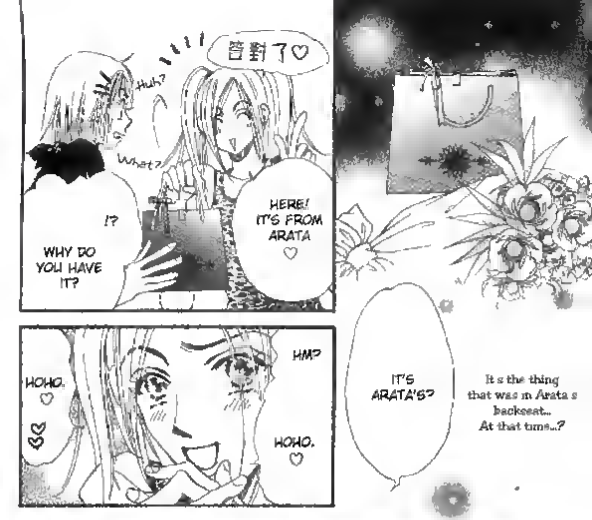
Yuki, who rushed over at once.
ANYHOW!
PLEASE DON'T MESS AROUND WITH THE MEMBERS OF "ROMEO SCHOOL" ANYMORE IS THAT CLEAR?!
YOU'RE SO ARROGANT!
WHO DO YOU THINK YOU ARE?
Scoff
YAMAGISHI AZUKI,
I WORK IN THE COMPANY! THE BEHIND-THE-SCENES PRODUCE OF ROMEO SCHOOL!

OKAY!
LEAVE AT ONCE...
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!!
MOVE

WH...
Slap
Humph!
Ed
TAKE IT. YOUR THINGS

IT'S...
THE LAST TIME...
NO! TASUKU!
!!
GRAB
JUST LEAVE! I'LL TAKE YOU
Dazed...
GLARE

AH! DON'T TELL ME!
I'M SERIOUSLY FREAKED OUT ABOUT IT!
THAT GIRL ISN'T VERY GOOD, IS SHE? SHE MIGHT NOT GIVE UP JUST LIKE THAT...
SO SCARY---!
CONFUSED
HUH?
AH! ♡
THAT'S RIGHT! THAT'S RIGHT!
DO YOU REMEMBER THIS?
Hey
Tada~
Ah.
Sigh~
Please!
Don't come again, Matsumoto Momoka
PRAYING WITH ALL HER MIGHT.


Huh?
What?
!?
WHY DO YOU HAVE IT?
HERE! IT'S FROM ARATA ♡
IT'S ARATA'S?
It s the thing that was in Arata s backseat... At that time...?
HM?
HOHO. ♡
HOHO. ♡

TOURU?!
WHY HIM?!
HO—HO♡
TOURU PUT IT HERE. ♡
IN CAN'T BE THAT... CHIZURU AND TOURU ARE...
Single Entity
Arata
Touru
Kouno x Kouno

Part of the Company
No!!
Such a scary pair~~~~
Ro... Romeo x Romeo AND Morita Chizuru?!
!!
IF THEY'RE DISCOVERED, IT'LL BE A HUGE RUMOR ALL!!
Daridon
HUG
DON'T WORRY!
WE'LL BE REALLY CAREFUL, AND WATCH OUT WHERE WE GO.

Sigh
I'M LEAVING!
SERIOUSLY?
CHIZURU AND TOURU?
WORK HARD...
Arata...
HAPPY BIRTHDAY!
Azu-ch, I'm really sorry about last time, please accept this present
WOW... IT'S SO CUTE!

I couldn't say anything to her at all.

That guy will.

After the uproar the second term of school began----

Romeo Schools members will enjoy their happy school lives once again...

Those two are so busy, how will they meet...

I've been calling his cell the whole day, but there's no answer---
The number you have dialed cannot be reached at the moment--
beep
beep
SOUMA...
Night Time
Uhn... I'm...
Really sorry I was sleeping--
--Hello?
HUH? THEN DURING THE DAY, YOU WERE--?
OF COURSE, I WENT TO SCHOOL AND WORK!
AH! SOUMA?!
IT'S REALLY YOU! YOU'RE FINALLY PICKING UP!

Why did I fall for someone like him--
Aaaah
SORRY... I WANT TO SLEEP...
BYE!
Peep
Pissed...
WELL... IT'S TRUE HE CONFESSED TO ME... BUT, WHY DO I NOT FEEL ANY PASSION OR ANYTHING!
AND SO,
Yamaguchi Entertainment INC
IT'S DECIDED! TWO PEOPLE WILL BE STARRING IN THE MORI FOOD COMMERCIAL!
Yes, just like Rotsuo School will---
Nevermind... even if it's like this, the world will keep turning---

IF YOU ARE CHOSEN, THEN YOU WILL HAVE MORE OR LESS GUARANTEED YOUR PLACE IN THE NEW BAND WE WILL CREATE!
THAT'S BASICALLY IT.
FROM ROMEO SCHOOL'S 10 MEMBERS,
WE'LL USE A TEST TO DECIDE---
Shine
Glimmer
EVERYONE IS STILL ACTING LIKE THIS!
AZUKI, WHAT DO YOU THINK?
The testing for the commercial... is actually the test for the band members...
I DON'T THINK YOU SHOULD TELL EVERYONE THIS, NOT UNTIL THE VERY LAST MOMENT
FIRST OF ALL,
WOW.
TWO PEOPLE?

In order...
To become famous!
TODAY IS SUNDAY, SO THEY SHOULD BE AT THE ACTING SCHOOL
Okay!
OF COURSE!
IN CASE THEY START FIGHTING AMONGST THEMSELVES--- AND TO AVOID HAVING THIS AFFECT THEIR WORK
THEY ARE STILL, AFTER ALL, NOT MAINSTREAM YET!
YES! WE SHOULDN'T CAUSE AN UPROAR OVER THIS
A commercial... huh?
In very many aspects...
So difficult... Really...

AH!
THEY'RE HAVING DANCE CLASS?
GO!GO!
EVERYONE'S GOTTEN REALLY GOOD!
WAA
anxious
anxious

SOUMA.
AH!
NERVOUS

I FORGIVE YOU! FOR NOT CALLING ME, FOR HAVING THAT ATTITUDE, EVERYTHING!
nervous
nervous
Temporary happiness causing a really large mistake to occur.
THANKS FOR THE HARD WORK
chatter
chatter
SWEET
AHH

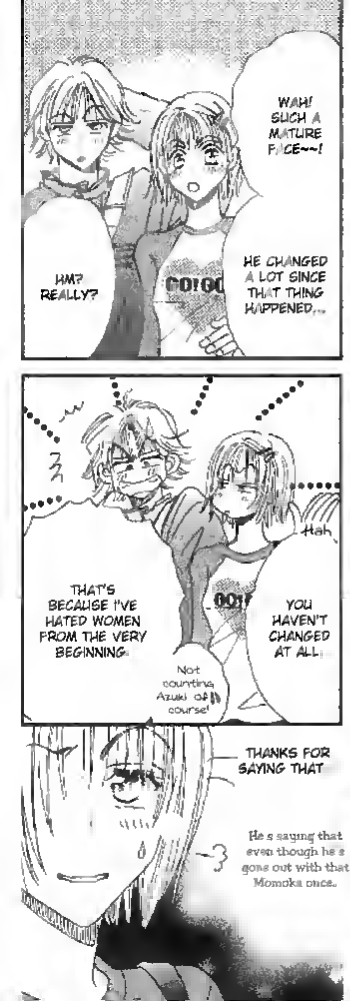
doki
doki
She's waiting since mood has lightened considerably.
HE SEEMS TO BE IN A PRETTY GOOD MOOD
AH!
MA SOU

STUCK TOGETHER
HEY!
Wuuuu
WHAT?!
YOU'RE NOT GOING OUT, ARE YOU?
GO! GO!
SOLITA.
HEY!
WE'RE STUCK TOGETHER!

Grin
AS SAD AS THAT MAY BE I NEED TO BEAR WITH HIM. ♡
BUT WE'RE DORM MATES!
AND EVERYONE'S ALREADY DUBBED US AS THE SOU X SOU GROUP!
PER-HAPS,
YOU CAN SAY IT'S TO DO WITH EFFORT?
IDIOT!
Haha ♥
HEHE!
PRODUCER, DO YOU HAVE TIME LATER?
EH? WHEN DID YOU BECOME SUCH GOOD FRIENDS?
Slightly jealous

Waah
!!
OF COURSE I HAVE TIME!
AH
BO!
LOOK
WHAT FOR?
?!
THEN,
COME WITH ME! AZUKI!!

EH? IT WASN'T ABOUT MATSUMOTO MOMOKA?
DAI— DAIKI?
I SAID THERE WAS SOMETHING I WANTED TO TALK TO YOU ABOUT A WHILE AGO
SHAke
SHAke
hehehe
REALLY?
AH... IT... WASN'T?
HEHE! THEN NEXT TIME!
HE'S SO QUICK TO SAY BYE!
Person who didn't talk to him properly and ended up regretting it.
UHN...
OKAY!
THANKS!
...
GO!
GO!


WAH! SUCH A MATURE FACE~~!
HE CHANGED A LOT SINCE THAT THING HAPPENED...
HM? REALLY?
AH!
AH! TASUKU!!
THANKS FOR THE HARD WORK!
Hah
YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL.
THAT'S BECAUSE I'VE HATED WOMEN FROM THE VERY BEGINNING.
Not counting Azuki of course!
THANKS FOR SAYING THAT
He's saying that even though he's gone out with that Momoka once.
SEE YA!
I'M LEAVING FIRST!

〈猛男憂能社〉②＊完＊刊載於日本小學館「少女COMIC別冊」2000年6～11月號

Yume Chu

by OOYA Kazumi

Volume 02 chapter 04b

Scanner Unknown
Translator bittersweetness
Proofreader Dragonfirerealm
Editor deranged

PRESENT BY: Esthetique

http://www.esthetique-realm.net